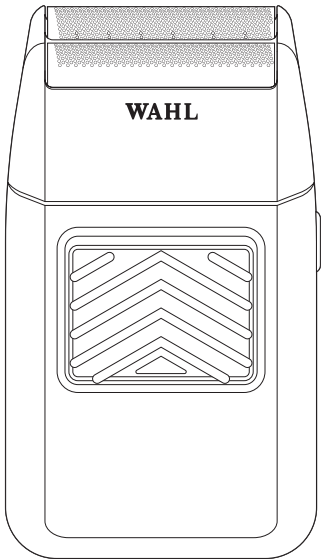


Cord/Cordless Shaver/Shaper
Model No. 7388

Operating Manual
Manual De Operación
Manual D'Utilisation



Includes But Not Limited To:
No. 8061-100

TECHNICAL SUPPORT AND QUESTIONS

Phone: 1-800-776-9245
Email: techsupport@wahlclipper.com
Website: www.wahlpro.com

Wahl Clipper Corporation offers a limited warranty on this product.
Please visit our website for full warranty terms.

For servicing, please ship your product prepaid to:

Wahl Service Center
3001 North Locust Street
Sterling, IL 61081



FIND US ON SOCIAL MEDIA



© WAHL CLIPPER CORPORATION
Sterling, IL USA

FORM #92566-100

Printed in USA

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using your electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS AND SAFEGUARDS BEFORE USING THIS APPLIANCE.

DANGER

To reduce the risk of death or injury by electric shock:

- Do not reach for an appliance that has fallen into water. Unplug immediately from the outlet. Note: Some electrical parts inside the appliance are electrically live, even with the switch "OFF."
- Do not use while bathing or in a shower.
- Do not place or store appliance where it can fall or be pulled into a tub or sink. Do not place in or drop into water or other liquid.
- Always unplug this appliance before cleaning.
- Except when charging, always unplug this appliance from the electrical outlet immediately after using.

WARNING

To reduce the risk of burns, electrical shock or injury to persons:

- This appliance can be used by children aged from 14 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction, by a person responsible for their safety, concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Use this appliance only for its intended use as described in this manual. Do not use attachments not recommended by the manufacturer.
- Never operate this appliance if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or if it has been dropped into water. Return the appliance to Wahl Clipper Corporation for examination and repair.

- Keep the cord away from heated surfaces.
- Never operate the appliance with the air openings blocked or while on a soft combustible surface, such as a bed or couch, where air openings may be blocked. Keep the air openings (if any) free from lint, hair or the like.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Never drop or insert any object into any opening.
- Do not use this appliance with damaged or broken foils, as injury may occur. Before use, make certain blades are aligned properly. (See Shaver Care Instructions. May not be applicable for all appliances.)
- During use, do not place or leave the appliance where it is expected to be subject to damage by an animal, or exposed to weather.
- To disconnect, turn all controls to "OFF," then remove plug or charger from outlet.
- Turn all controls to "OFF" before placing on or removing blades or attachments.
- An appliance with a permanently attached cord should never be left unattended when plugged in.
- Keep this appliance dry.
- For an appliance that has a rechargeable battery:**
- Do not crush, disassemble, heat above 100°C (212°F), or incinerate the appliance, due to risk of fire, explosion, or burns.
- For the purpose of recharging the battery, only use the detachable power supply unit (charger) provided with this appliance.
- This charger is intended to be correctly orientated in a vertical or floor mount position.
- Always attach plug to appliance first, then to outlet.
- Use charge stand with Wahl products and power supplies only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

THIS APPLIANCE IS FOR COMMERCIAL USE ONLY

For Products Marked with an FCC Approval:

- This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this device.
- NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

QUICK TIPS

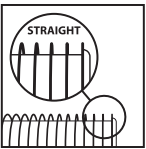
1/32" The foil is for super close cutting and designed to cut hair that is 1/32" or shorter.

LIGHT TOUCH The foil needs to glide over the skin. Do not press hard against the skin but allow the shaver to work for you. Pressing against the skin too hard can cause damage to the foil.

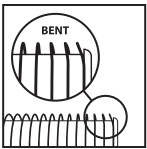
CLEAN It is important to use the shaver with a foil and cutter bar assembly that is clean and free of hair and other debris that might affect performance.

The foil and cutter bar assembly are wear out parts. Replacement may vary depending on usage. The foil is micro-thin with precise, raised inner cutting edges around the holes. These raised cutting edges will wear with use which will be indicated if your shaver slows down and the foil seems to get warm.

INSPECT To ensure continued shaving satisfaction, you should replace the foils often and cutter bar assembly periodically.



GOOD CUTTER BAR



BAD CUTTER BAR

Replace cutter bar assembly if damaged. Damage to the foil will result from using a broken or bent cutter bar assembly.

**REPLACEMENT FOIL/CUTTER BAR ASSEMBLY
WAHL MODEL NO. 7031-100**

Para Productos Marcados con Aprobación de la FCC:

- Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. Su operación está sujeta a las dos condiciones siguientes: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia nociva, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseada.
- Los cambios y modificaciones que no sean aprobados explícitamente por la parte responsable del cumplimiento podrían anular la autorización del usuario para usar este dispositivo.
- NOTA: Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites de un dispositivo digital de Clase B, en los términos de la parte 15 de las Reglas de la FCC. Estos límites están diseñados para brindar una protección razonable contra la interferencia nociva en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede emitir energía de radiofrecuencia y, de no instalarse y usarse de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia nociva a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía de que no ocurrirá interferencia en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia nociva a la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse al encender y apagar el equipo, se invita al usuario a tratar de corregir la interferencia tomando una o más de las siguientes medidas:
 - Reorientar o reubicar la antena de recepción.
 - Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
 - Conectar el equipo a un tomacorriente que esté en un circuito diferente a aquel en el que está conectado el receptor.
 - Consultar a su distribuidor o a un técnico experimentado de radio y televisión.

Replace foil if creased, worn or broken. Using a damaged or broken foil can result in facial injury.

**REPLACEMENT SUPER CLOSE GOLD FOIL
WAHL MODEL NO. 7031-200**

PROTECT Always replace the Foil Guard to protect the delicate dual foil heads when the shaver is not in use.

FACE SHAVING If you are a first-time electric shaver user, or changing from another brand, there will be a 2-3 week (or less) adjustment period, while your face and beard adapt to the new foil.

During the break-in period of the cutter bar, black residue may be left on the face. It is a harmless combination of whiskers, skin debris and minute particles from the cutter bar, which will wash off easily. This condition will quickly disappear with use.

We suggest that you thoroughly cleanse and completely dry skin prior to shaving. For those times when the beard is longer than 1/32" begin by using a trimmer to cut the beard, then use the shaver to get a dose, clean shave.

Begin shaving at the neckline, in short, upwards strokes and then continuing upwards until you have shaved all areas of the beard. The shaver is designed to remove most facial hair and give a close, clean shave that is bump and irritation free.

SHAVER USE USING CORD/CORDLESS SHAVERS

If battery power is low, the power cord can attach directly to the unit for continued use as a corded unit.

CORDED OPERATION

- Attach power cord plug into shaver first, then to outlet. If your battery is completely run down, allow the unit to charge for **1 minute** (switched OFF) before using as a corded unit. (Figure 1)
- If the cord is left attached to the shaver when not in use, the cord

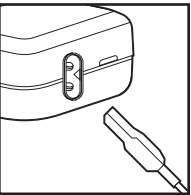


FIGURE 1

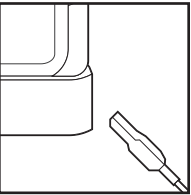


FIGURE 2

CHARGING THE BATTERY

Before the equipment is used for the first time, it should be charged fully. For recharging information, refer to Shaver Use Recharging Options. **Recommendation: The batteries should only be recharged when the performance of the equipment has deteriorated noticeably.**

BATTERY OPERATION

Switch ON the unit using the ON/OFF switch and, after use, switch it OFF again. When the battery is fully charged, the unit can be used for up to **60 minutes** of continuous run.

LED INDICATOR

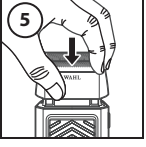
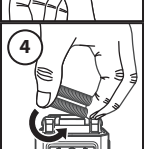
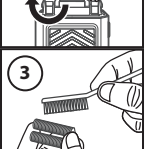
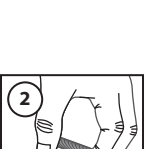
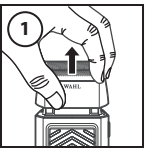
- Solid:** LED will be fully lit when battery has reached full charge.
- Pulse:** While charging, LED will pulse until battery is fully charged. The LED will change to solid when the battery has a full charge.

will automatically charge the shaver when left in the OFF position.

RECHARGING OPTIONS

- For units without a recharge stand,** attach power cord plug into shaver first, then to outlet. Be sure shaver is switched OFF when charging. (Figure 1)
- For units with a recharge stand,** place shaver in recharge stand so nameplate faces forward. Attach power cord plug into recharge stand first, then to outlet. (Figure 2) *Not all units have a recharge stand.*

SHAVER CARE CLEANING THE FLEX FOIL HEAD AND CUTTER BAR ASSEMBLY



- Remove the flex foil head from the top of the unit by pressing the round button located on the right side of the unit. Next, lift the flex foil head off of the unit. The flex foil head may be cleaned of loose material, by gently tapping the housing against the surface of your sink. **The foil is micro-thin with precise, raised inner cutting edges, always handle with care.**
- To remove the cutter bar assembly, gently press down on it and turn the assembly 90 degrees.
- Gently brush any loose hair and debris from the cutter bar assembly with the pre-unit brush. Run the cutter bar assembly under warm water and dry it off with a paper towel.
- Return the cutter bar assembly to the unit by reversing this process.
- Replace the flex foil head to the top of the unit before use.

DO NOT DIP OR SOAK the shaver or foils in any type of cleaning solution, disinfectant or oil. To disinfect foils, spray disinfectant directly onto foils and wipe off excess liquid to prevent damage to the foil housing. Excess liquid can deteriorate the unit's plastic components and seep into the motor compartment affecting motor life and performance.

UNIT CARE

Use a clean cloth (dry or dampened with water).

DO NOT USE bleach, benzene or thinner to clean the unit.

CORD CARE

The cord should never be used to pull the shaver. Freedom of movement needs to be maintained. Care should be used to keep the cord untwisted, and undamaged. When stored, the cord should be coiled and placed neatly in a dry place.

NI-CAD BATTERY REPLACEMENT, SHAVER DISPOSAL AND RECYCLING

CONTAINS SEALED, RECHARGEABLE NICKEL-CADMIUM BATTERY. MUST BE RECYCLED OR DISPOSED OF PROPERLY.

The RBRC Battery Recycling Seal on the nickel-cadmium (Ni-Cd) battery contained in this product indicates Wahl is voluntarily participating in an industry program to collect and recycle these batteries at the end of their useful life, when taken out of service in the United States or Canada. The RBRC program provides a convenient alternative to placing used Ni-Cd batteries into the trash or the municipal waste stream, which is illegal in some areas. Please call **1-800-8-BATTERY** for information on Ni-Cd battery recycling in your area. Wahl's involvement in this program is part of our commitment to preserving our environment and conserving our natural resources.

The battery must be removed from the unit before it is scrapped. The unit must be disconnected from the supply mains when removing the battery. The battery is to be disposed of safely.

- Remove the flex foil head.
- Remove the cutter bar assembly by gently pressing down and turning the bar 90 degrees.
- Remove the two spring clips on the top of the unit using a small, flat blade screwdriver.
- Pull back the unit housing away from the unit.
- Cut the wire to the negative side (-) of the battery and then cut the wire to the positive side (+) of the battery.
- Remove the battery by prying the cement loose.

The battery is a non-consumer replaceable battery. For battery replacement, send your unit and recharging transformer to Wahl Clipper Corporation for service.

TROUBLESHOOTING

If your cord/cordless shaver does not seem to be operating or charging properly, please check the following:

- Check the outlet's current by plugging another appliance (one you know is in proper working condition) into the outlet.
 - Make sure the unit is not connected to a power source that turns itself off when lights are turned off.
 - Make sure the unit and recharging transformer contacts are clean and free of hair or other contaminants.
 - Verify that the blade assembly moves freely and is mounted properly.
- If you still encounter problems with your unit, send your unit and recharging transformer to Wahl Clipper Corporation with a note explaining the problem.

Wahl Clipper Corporation offers a limited warranty on this product.
Please visit our website for full warranty terms.

For servicing, please ship your product prepaid to:

Wahl Service Center
3001 North Locust Street
Sterling, IL 61081

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando use su aparato eléctrico, debe seguir siempre las precauciones básicas, que incluyen:

ANTES DE USAR ESTE APARATO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y MEDIDAS DE SEGURIDAD.

PELIGRO

Para reducir el riesgo de muerte o lesiones por descarga eléctrica:

- No intente tomar un aparato que cayó al agua. Desenchúfelo de inmediato del tomacorriente. Nota: Algunas piezas eléctricas dentro del aparato permanecen energizadas, incluso si pasa el interruptor a "OFF" (Apagado).
- No lo use mientras se esté bañando o duchando.
- No coloque ni guarde el aparato en un lugar desde donde pueda caerse o ser halado a una tina o un lavabo. No lo coloque ni deje caer dentro de agua ni otro líquido.
- Antes de limpiar este aparato, siempre desenchúfelo.
- Excepto mientras lo carga, desenchufe siempre este aparato del tomacorriente eléctrico inmediatamente después de usarlo.

ADVERTENCIA

Para reducir el riesgo de quemaduras, descarga eléctrica o lesiones a las personas:

- Este aparato puede ser utilizado por niños de 14 años o más y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, si son supervisados o han recibido instrucciones por parte de una persona responsable de su seguridad con respecto al uso del aparato en forma segura y si comprenden los peligros inherentes. Debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato. Los niños no deben ocuparse de la limpieza y el mantenimiento del aparato sin supervisión.
- Use este aparato solo para el fin previsto que se describe en este manual. No use accesorios no recomendados por el fabricante.
- Procure no operar nunca este aparato si el cable de alimentación o el enchufe están dañados, si no funciona correctamente, después de que se

ha caído o dañado o después de que ha tenido contacto con agua. Devuelva el aparato a Wahl Clipper Corporation para su revisión y reparación.

- Mantenga el cable alejado de superficies calientes.
- Procure no operar nunca el aparato con las aberturas de aire bloqueadas o sobre una superficie combustible blanda, como una cama o un sofá, donde es posible que estas aberturas queden bloqueadas. Mantenga las aberturas de aire (si las hay) libres de pelusa, cabello o residuos semejantes.
- No lo use al aire libre ni lo opere donde se estén usando productos en aerosol (spray) o se esté administrando oxígeno.
- Nunca deje caer ni introduzca ningún objeto en ningún orificio.
- No use este aparato con hojas dañadas o rotas, ya que podría causar lesiones. Antes de usarlo, asegúrese de que ciertas hojas están alineadas correctamente. *(Consulte las instrucciones de cuidado de la rasuradora. Podría no aplicarse a todos los aparatos).*
- Mientras lo usa, no coloque ni deje el aparato donde pueda quedar expuesto a daños por parte de un animal o por indemedias climáticas.
- Para desconectarlo, apague todos los controles y luego, retire el enchufe o el cargador del tomacorriente.
- Apague todos los controles antes de colocar o extraer cuchillas o accesorios.
- No debe dejar nunca sin supervisión un aparato con un cable conectado permanentemente que esté enchufado.
- Mantenga este aparato seco.

Para aparatos que poseen una batería recargable:

- No aplaste, desarme, caliente por sobre los 100 °C (212 °F) ni incinere el aparato, ya que ello plantea un riesgo de incendio, explosión o quemaduras.
- Para recargar la batería use solamente la unidad de alimentación desmontable (cargador) que se incluye con este aparato.
- Este cargador se debe orientar correctamente en una posición vertical o fijado al suelo.
- Siempre conecte el enchufe al aparato primero y luego, al tomacorriente.
- Utilice el cargador solo con productos Wahl y fuentes de alimentación seguras.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

ESTE APARATO ES EXCLUSIVAMENTE PARA USO COMERCIAL

Renvoyez l'appareil à Wahl Clipper Corporation pour qu'il soit examiné et réparé.

- Éloignez le cordon d'alimentation des surfaces chaudes.
- Ne faites jamais fonctionner l'appareil lorsque ses événements sont bloqués ou s'il est posé sur une surface molle combustible, comme un lit ou un divan, ce qui peut bloquer ses événements. Gardez les événements (le cas échéant) exempts de peluches, de poils ou de toute autre substance semblable.
- N'utilisez pas cet appareil à l'extérieur, ne le faites pas fonctionner là où des produits aérosol (vaporisés) sont utilisés ou là où de l'oxygène est administré.
- Ne faites jamais tomber ni n'insérez un objet dans l'une de ses ouvertures.
- Ne pas utiliser cet appareil avec des feuilles d'aluminium endommagées ou cassées, car cela pourrait entraîner des blessures. Avant l'utilisation, s'assurer que les lames sont alignées comme il se doit. *(Voir les instructions d'entretien du rasoir. Peut ne pas s'appliquer à tous les appareils.)*
- Lors de l'utilisation de l'appareil, ne pas le poser ou le ranger à un endroit où il pourrait être exposé aux intempéries ou endommagé par un animal.
- Pour débrancher l'appareil, réglez tous les boutons de contrôle sur « arrêt » (OFF), puis retirez la fiche de la prise de courant.
- Réglez tous les boutons de contrôle sur « arrêt » (OFF) avant de placer ou d'enlever les lames et les pièces jointes.
- Un appareil à câble fixe ne doit jamais être laissé sans surveillance lorsque branché.
- Garder cet appareil au sec.

Pour un appareil à pile rechargeable :

- N'écrasez pas, ne démontez pas, ne chauffez pas à plus de 100 °C (212 °F) ou n'incinerez pas l'appareil, en raison du risque d'incendie, d'explosion ou de brûlure.
- Pour recharger la batterie, utilisez uniquement l'unité d'alimentation amovible (chargeur) fournie avec cet appareil.
- Ce chargeur de pile est conçu pour être orienté verticalement ou posé sur le plancher.
- Branchez toujours d'abord la fiche à l'appareil, puis à la prise de courant.
- Utilisez la base de chargement uniquement avec les produits et les blocs d'alimentation Wahl.

CONSERVEZ CES INSTRUCCIONES

CET APPAREIL EST EXCLUSIVEMENT DESTINÉ À UN USAGE COMMERCIAL

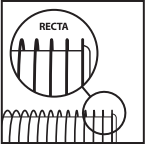
CONSEJOS RÁPIDOS

- 1/32 PULG.** La hoja es para cortes al ras, y está diseñada para cortar cabello de 1/32 pulg. o menos.
- CONTACTO LIGERO** La hoja debe deslizarse sobre la piel. No la presione con fuerza contra la piel; permita que la rasuradora trabaje por usted. Oprimirla con demasiada fuerza contra la piel podría dañar la hoja.

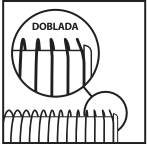
- LIMPIEZA** Es importante usar la rasuradora con una hoja y barra de corte que estén limpias y sin cabellos y otros residuos que puedan afectar su desempeño.

- DESGASTE** La hoja y la barra de corte son piezas desgastables. El momento de reemplazarlas puede variar, dependiendo del uso. La hoja es microdelgada y tiene bordes de corte internos elevados y precisos alrededor de los agujeros. Estos bordes de corte elevados se desgastarán con el uso, y podrá notarlo si su rasuradora funciona con más lentitud y la hoja parece calentarse.

- INSPECCIÓN** Para garantizar un rasurado satisfactorio constantemente, debe reemplazar las hojas con frecuencia, y la barra de corte periódicamente.



BARRA DE CORTE BUENA



BARRA DE CORTE DEFICIENTE

Reemplace la barra de corte si se daña. Si usa una barra de corte rota o doblada causará daños a la hoja.
REEMPLAZO DE LA HOJA / BARRA DE CORTE MODELO NO. 7031-100 DE WAHL

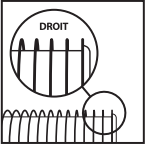
Reemplace la hoja si está doblada, desgastada o rota. Usar una hoja dañada o rota puede causar lesiones físicas.
REEMPLAZO DE HOJA DORADA AL RAS N° DE MODELO. 7031-200 DE WAHL

CONSEILS PRATIQUES

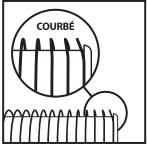
- 0,8 MM (1/32 POI)** La feuille d'aluminium est conçue pour couper les cheveux de 0,8 mm (1/32 po) ou moins.
- LEGÈRE TOUCHE** La feuille d'aluminium doit glisser sur la peau. Ne pressez pas fort contre la peau, mais laissez le rasoir travailler pour vous. Appuyer trop fort sur la peau peut endommager la feuille d'aluminium.
- PROPRE** Il est important d'utiliser le rasoir avec un ensemble feuille d'aluminium et barre de coupe propre et exempt de cheveux et d'autres débris susceptibles d'affecter les performances.

- USURE** L'ensemble feuille d'aluminium et barre de coupe indut des pièces d'usure. Le remplacement peut varier selon l'utilisation. La feuille d'aluminium est ultra-mince avec des bords de coupe internes surélevés et précis autour des trous. Ces arêtes de coupe surélevées s'useront avec l'utilisation qui sera indiquée si votre rasoir ralentit et la feuille d'aluminium semble se réchauffer.

- INSPECTION** Pour assurer une satisfaction de rasage continue, vous devez changer les feuilles d'aluminium souvent et l'assemblage de la barre de coupe périodiquement.



BONNE BARRE DE COUPE



MAUVAISE BARRE DE COUPE

Remplacez l'ensemble de barre de coupe s'il est endommagé. L'utilisation d'une barre de coupe brisée ou pliée endommagera la feuille d'aluminium.
ENSEMBLE FEUILLE D'ALUMINIUM/BARRE DE COUPE DE RECHANGE N° DE MODÈLE WAHL 7031-100

Remplacez la feuille d'aluminium si elle est pliée, usée ou brisée. L'utilisation d'une feuille d'aluminium endommagée ou cassée peut entraîner des blessures au visage.
FEUILLE D'ALUMINIUM DORÉE SUPER AJUSTÉE DE RECHANGE N° DE MODÈLE WAHL 7031-200

- PROTECTION** Siempre reemplace el protector de la hoja para proteger los delicados cabezales de hojas dobles cuando no esté usando la rasuradora.

- RASADO DE LA CARA** Si es la primera vez que usa una rasuradora eléctrica, o si se cambió de otra marca, habrá un período de adaptación de 2 a 3 semanas (o menos) mientras su cara y su barba se adaptan a la nueva hoja.

Durante el período inicial de la barra de corte, puede quedar un residuo negro en la cara. Es una combinación inofensiva de vello, residuos de la piel y partículas minúsculas de la barra de corte, que podrá lavar con facilidad. Esta condición desaparecerá rápidamente con el uso.

Le sugerimos limpiar y secar completamente la piel antes de rasurarse. Cuando su barba sea más larga de 1/32 pulg. comience con una recortadora para cortar la barba, y luego use la rasuradora para un afeitado al ras.

Comience rasurando la línea del cuello con pasadas cortas hacia arriba, y luego continúe hacia arriba hasta rasurar todas las áreas de la barba. La rasuradora está diseñada para eliminar la mayor parte del vello facial y dejar un afeitado al ras, sin bultos ni irritación.

USO DE LA RASURADORA

USO DE RASURADORAS CON CABLE/ INALÁMBRICAS

Si la carga de la batería está baja, puede conectar el cable de alimentación directamente a la unidad para seguirla usando como una unidad con cable.

USO CON CABLE

- Conecte el enchufe del cable de alimentación primero a la rasuradora, y luego al tomacorriente. Si su batería está completamente agotada, deje cargar la unidad durante **1 minuto** (apagada) antes de usarla como unidad con cable. *(Figura 1)*
- Si el cable se deja conectado a la rasuradora mientras no se usa, el cable cargará automáticamente la rasuradora cuando se deje en la posición de APAGADO.

- PROTECTION** Remplacez toujours le protège-feuille d'aluminium pour protéger les délicates têtes à double feuille d'aluminium lorsque le rasoir n'est pas utilisé.

- RASAGE FACIAL** Si vous utilisez pour la première fois un rasoir électrique ou si vous changez de marque, vous bénéficierez d'une période d'ajustement de 2 à 3 semaines (ou moins), pendant laquelle votre visage et votre barbe s'adapteront à la nouvelle feuille d'aluminium.

Pendant la période d'adaptation de la barre de coupe, des résidus noirs peuvent être laissés sur le visage. C'est une combinaison sans danger de poils de moustaches, de débris de peau et de minuscules particules de la barre de coupe, qui se lavera facilement. Cette condition se dissipera rapidement au fur et à mesure que vous utiliserez le produit.

Nous vous recommandons de nettoyer soigneusement et de sécher complètement votre peau avant de vous raser. Dans les circonstances où la barbe est plus longue que 0,8 mm (1/32 po), commencez par utiliser une tondeuse pour couper la barbe, puis utilisez le rasoir pour obtenir un rasage propre et précis.

Commencez à vous raser au niveau de l'encolure, en effectuant de brefs coups vers le haut, puis continuez vers le haut jusqu'à ce que vous ayez rasé toutes les zones de la barbe. Le rasoir est conçu pour enlever la plupart des poils du visage et offrir un rasage propre et précis qui est sans bosse et sans irritation.

UTILISATION DU RASOIR

MODE D'EMPLOI DU RASOIR AVEC OU SANS FIL

Si la charge de la batterie est faible, le cordon d'alimentation peut se connecter directement à l'appareil pour une utilisation continue en tant qu'appareil avec fil.

FUNCTIONNEMENT AVEC FIL

- Branchez le cordon d'alimentation au rasoir en premier et ensuite à la prise de courant. Si votre batterie est complètement déchargée, laissez l'appareil se charger pendant **1 minute** (éteint) avant de l'utiliser comme appareil avec fil. *(Figure 1)*
- Si le fil est laissé attaché au rasoir lorsqu'il n'est pas utilisé, il chargera automatiquement le rasoir s'il est laissé en position ARRÊT.

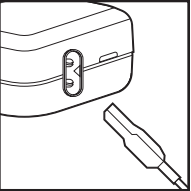


FIGURA 1

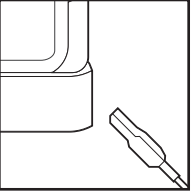


FIGURA 2

CÓMO CARGAR LA BATERÍA

Antes de usar el equipo por primera vez, debe cargarse por completo. Para ver información sobre la recarga, consulte Opciones de recarga para uso de la rasuradora.

Recomendación: Solo debe recargar las baterías cuando el rendimiento del equipo se haya deteriorado notablemente.

OPERACIÓN DE LA BATERÍA

Encienda la unidad usando el interruptor de encendido y, después de usarla, vuelva a apagarla. Cuando la batería está completamente cargada, puede usar la unidad hasta **60 minutos** seguidos.

INDICADOR LED

- Continuo:** El indicador LED estará encendido constantemente cuando la batería esté completamente cargada.
- Intermitente:** Mientras se esté cargando, el indicador LED se encenderá de forma intermitente hasta que la batería esté completamente cargada. El indicador LED se quedará encendido cuando la batería esté completamente cargada.

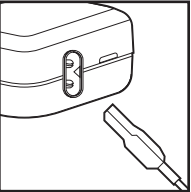


FIGURA 1

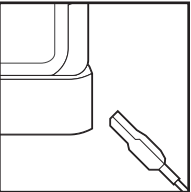


FIGURA 2

CHARGEMENT DE LA BATTERIE

Avant que l'appareil ne soit utilisé pour la première fois, il devrait être chargé complètement. Pour plus d'informations sur la recharge, consultez les Options de recharge dans le mode d'emploi du rasoir.
Recommandation : Les batteries ne doivent être rechargées que lorsque les performances de l'appareil se sont nettement dégradées.

FUNCTIONNEMENT AVEC LA BATTERIE

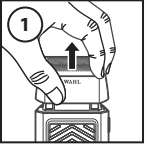
Mettez l'appareil sous tension à l'aide du commutateur MARCHE/ARRÊT et, après utilisation, éteignez-le. Lorsque la batterie est entièrement chargée, l'appareil peut être utilisé pendant un maximum de **60 minutes** de fonctionnement continu.

VOYANT DEL

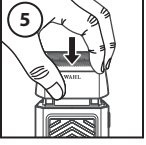
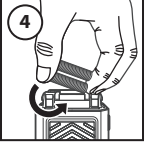
- Fixe :** Le voyant DEL s'allumera en continu lorsque la batterie sera entièrement chargée.
- Pulsation :** Durant le chargement, le voyant DEL émettra des pulsations jusqu'à ce que la batterie soit complètement chargée. Le voyant DEL deviendra fixe lorsque la batterie sera entièrement chargée.

CUIDADO DE LA RASURADORA

LIMPIEZA DEL CABEZAL DE HOJAS FLEXIBLES Y LA BARRA DE CORTE



- Quite el cabezal de hojas flexibles de la parte superior de la unidad, oprimiendo el botón redondo en el lado derecho de la unidad. Después levante el cabezal de hojas flexibles para quitarlo de la unidad. Puede limpiar el material suelto del cabezal de hojas flexible dando golpecitos suaves con la carcasa contra la superficie del lavabo. **La hoja es microdelgada y tiene bordes de corte internos elevados y precisos, manéjela con precaución.**



- Para quitar la barra de corte, oprímala suavemente y gire el conjunto 90 grados.

- Limpié cuidadosamente el cabello y los residuos de la barra de corte con el cepillo de la unidad. Enjuague la barra de corte bajo un chorro de agua tibia y séquela con una toalla de papel.

- Vuelva a colocar la barra de corte en la unidad siguiendo el proceso inverso.

- Vuelva a colocar el cabezal de hojas flexibles en la parte superior de la unidad antes de usarla.

NO SUMERJA NI REMOJE la rasuradora o las hojas en ningún tipo de solución limpiadora, desinfectante o aceite. Para desinfectar las hojas, rocíe desinfectante directamente sobre las hojas y limpie el exceso de líquido para evitar daños a la carcasa de la hoja. El exceso de líquido puede deteriorar los componentes de plástico de la unidad y filtrarse al compartimiento del motor, afectando su vida útil y su desempeño.

CUIDADO DE LA UNIDAD

Use un trapo limpio (seco o humedecido con agua). **NO use lejía, benceno o adelgazador de pintura (thinner) para limpiar la unidad.**

CUIDADO DEL CABLE

Nunca debe jalar la rasuradora por el cable. Debe mantener la libertad de movimiento. Debe tener cuidado de mantener el cable sin torcer y de no dañarlo. Cuando lo guarde, debe enrollar el cable y colocarlo en un lugar seco.

REEMPLAZO DE LA BATERÍA DE NI-CAD, DESECHO Y RECICLAJE DE LA RASURADORA

CONTIENE UNA BATERÍA RECARGABLE SELLADA DE NÍQUEL-CADMIO. DEBE RECICLARSE O DESCHARSE APROPIADAMENTE.



El sello de reciclaje de baterías RBRC en la batería de níquel-cadmio (Ni-Cd) contenida en este producto indica que Wahl participa voluntariamente en un programa de la industria para recolectar y reciclar estas baterías al final de su vida útil, cuando queden fuera de servicio en Estados Unidos o Canadá. El programa RBRC ofrece una alternativa conveniente a desechar las baterías de Ni-Cd usadas en la basura o en el flujo de desechos sólidos municipales, lo que es ilegal en algunas regiones. Llame al **1-800-8-BATTERY** para pedir información sobre el reciclaje de baterías de Ni-Cd en su región. La participación de Wahl en este programa forma parte de nuestro compromiso de preservar nuestro medio ambiente y conservar nuestros recursos naturales.

Es necesario retirar la batería de la unidad antes de desecharla. Debe desconectarse la unidad de la alimentación eléctrica antes de retirar la batería. Debe desechar la batería de manera segura.

- Quite el cabezal de hojas flexibles.

NE PAS IMMERGER OU TREMPER le rasoir ou les feuilles d'aluminium dans une solution de nettoyage, un désinfectant ou de l'huile. Pour désinfecter les feuilles d'aluminium, vaporisez le désinfectant directement sur les feuilles d'aluminium et essuyez l'excès de liquide pour ne pas endommager le boîtier de la feuille d'aluminium. Un excès de liquide peut détériorer les composants en plastique de l'unité et s'infiltrer dans le compartiment moteur, ce qui affecte la durée de vie et la performance du moteur.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

Utilisez un chiffon propre (sec ou humidifié à l'eau). **N'UTILISEZ PAS d'eau de javel, de benzène ou de diluant pour nettoyer l'appareil.**

ENTRETIEN DU CORDON

Le cordon ne doit jamais être utilisé pour tirer la rasoir. Une liberté de mouvement doit être maintenue. On doit faire attention à éviter que le cordon s'enroule ou soit endommagé. Lorsque l'appareil est entreposé, le cordon doit être enroulé et placé soigneusement dans un endroit sec.

REEMPLACEMENT, ÉLIMINATION ET RECYCLAGE DE LA BATTERIE NI-CAD

CONTIENT UNE BATTERIE NICKEL-CADMIMUM RECARGABLE SCÉLÉE. DOIT ÊTRE RECYCLÉ OU ÉLIMINÉ DE FAÇON APPROPRIÉE.



Le sceau de recyclage des batteries RBRC sur la batterie nickel-cadmium (Ni-Cd) contenue dans ce produit indique que Wahl participe volontairement à un programme de l'industrie visant à collecter et à recycler ces batteries lorsqu'elles sont à la fin de leur durée de vie et mises hors service aux États-Unis ou au Canada. Le programme RBRC offre une solution de recharge pratique au placement des batteries Ni-Cd usagées dans la poubelle ou dans le flux de déchets municipaux, ce qui est illégal dans certaines régions. Veuillez composer le **1-800-8-BATTERY** pour obtenir des renseignements sur le recyclage des batteries Ni-Cd dans votre région. La participation de Wahl à ce programme fait partie de notre engagement à préserver notre environnement et nos ressources naturelles.

La batterie doit être retirée de l'appareil avant d'être mise au rebut. L'appareil doit être déconnecté du secteur d'alimentation lors du

- Quite el conjunto de la barra de corte oprimiéndolo suavemente y girando la barra 90 grados.
- Quite los dos clips con resorte de la parte superior de la unidad usando un destornillador plano pequeño.
- Jale la carcasa de la unidad para separarla de la unidad.
- Corte el cable al lado negativo (-) de la batería, y luego corte el cable al lado positivo (+) de la batería.
- Quite la batería aflojando el cemento.

La batería no puede ser reemplazada por el consumidor. Para reemplazar la batería, envíe su unidad y el transformador de recarga a Wahl Clipper Corporation para recibir servicio.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si su rasuradora con cable/inalámbrica parece no funcionar o cargarse correctamente, revise lo siguiente:

- Revise la corriente del tomacorriente conectando otro aparato (uno que sepa que funciona bien).
- Asegúrese de que la unidad no está conectada en un tomacorriente que se desactiva cuando se apagan las luces.
- Asegúrese de que los contactos de la unidad y del transformador de recarga están limpios y no están cubiertos de cabello u otros contaminantes.
- Verifique que el conjunto de la hoja se mueve libremente y está montado correctamente.

Si aún tiene problemas con su unidad, envíe la unidad y el transformador de recarga a Wahl Clipper Corporation con una nota en la que explique el problema.

Wahl Clipper Corporation ofrece una garantía limitada para este producto. Para conocer todos los términos de garantía, visite nuestro sitio web.

Si necesita servicio, envíe su producto con franqueo prepago a:

Wahl Service Center
3001 North Locust Street
Sterling, IL 61081

retrait de la batterie. La batterie doit être jetée en toute sécurité.

- Retirez la tête de feuille d'aluminium flexible.
 - Retirez l'ensemble de barre de coupe en appuyant doucement vers les bas et en tournant la barre à 90 degrés.
 - Enlevez les deux attaches à ressort en haut de l'unité à l'aide d'un petit tournevis à lame plate.
 - Retirez le boîtier de l'appareil.
 - Coupez le fil au côté négatif (-) de la batterie, puis coupez le fil au côté positif (+) de la batterie.
 - Enlevez la batterie en détachant la colle.
- La batterie est une batterie remplaçable non commerciale. Si vous rencontrez toujours des problèmes avec votre unité, envoyez votre unité et transformateur de recharge à Wahl Clipper Corporation avec une note expliquant le problème.

DÉPANNAGE

Si votre rasoir sans fil ne semble pas fonctionner ou se charger correctement, veuillez vérifier ce qui suit :

- Vérifiez le courant de la prise en branchant un autre appareil (un appareil qui selon vous est en bon état de fonctionnement) dans la prise.
- Assurez-vous que l'unité n'est pas connectée à une source d'alimentation qui n'aient la prise lorsque les lumières sont éteintes.
- Assurez-vous que l'unité et les contacts du transformateur de recharge sont propres et exempts de cheveux ou d'autres contaminants.
- Vérifiez que l'assemblage de lames se déplace librement et qu'il est correctement monté.

Si vous rencontrez toujours des problèmes avec votre unité, envoyez votre unité et transformateur de recharge à Wahl Clipper Corporation avec une note expliquant le problème.

Wahl Clipper Corporation offre une garantie limitée sur ce produit. Veuillez consulter notre site Web pour obtenir toutes les modalités de la garantie.

Pour l'entretien, veuillez expédier votre produit prépayé à :

Wahl Service Center
3001 North Locust Street
Sterling, IL 61081